

فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة (Flash Card) في تعليم
الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج
المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى

إعداد:

خيضير أنصار



جامعة أنتسارى الإسلامية الحكومية

بينجرماسين

٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة (Flash Card) في تعليم
الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج
المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى

البحث العلمي
مقدم لكلية التربية و التعليم لاستيفاء بعض الشروط
لنيل درجة السرجانا
في تعليم اللغة العربية

إعداد:
خيضير أنصار
رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٥٠

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
كلية التربية و التعليم
قسم تعليم اللغة العربية
بنجرماسين

٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ

شعار

العلم صيد و الكتابة قيده

(محمد الأمين بن عبد الله الأرمي العلويّ الهروي
والشافعيّ في تفسير حدائق الروح و الريحان)

الإهداء

أهدي هذ البحث العلمي
إلى أبي المحبوب و أمي المحبوبة
و إلى أختي الكبيرة المحبوبة
و إلى أساتيذي المكرمين و أستاذاتي المكرمة
و إلى أصدقائي المحبوبين
الذين أعطواني الدافعة و الحماسة و العلوم النافعة لانتهاه
هذا البحث العلمي
و ليس لي كلمة أهداه أجمل و أحسن غير الشكر الجزيل
جزاكم الله خير الجزاء

الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله الذي ملأ الكون رحمة وحنانا تجري الرياح بأمره ممطرة، فتنبت الأرض أشجارا و أغصانا، خلقنا من نطفة منيت فكانت الأرحام مأوانا، و نخبو و عين الله تكلؤنا و الأب يسعى و الأم ترعانا، و أشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له، إن شاء أماتنا و إن شاء أحيانا، و أشهد أن محمدا عبده و رسوله، من وهدة الكفر أنجانا و بعد....

و بادئ ذي بدء يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر و التقدير إلى:

١- المكرم الدكتور هدايات معروف الماجستير كعميد كلية التربية و التعليم جامعة

أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٢- المكرم الدكتور أحمد مرادي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية

التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٣- المكرمة المشرفة الدكتورة رضى درماواقي الماجستير، على إرشادها للباحث في

كتابة البحث العلمي

٤- المحاضرين و المحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة

أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين على علومهم للباحث عندما يعتلم

الباحث في جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٥- رئيس مكتبة الجامعة و مكتبة الكلية و التعليم و مكتبة قسم تعليم اللغة العربية

الذين رفقوا للباحث لعمل البحث العلمي.

٦- الدكتور ندوس زين الفناني كرئيس مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية

الحكومية كالوى و خير النساء السرجانا كمدرسة اللغة العربية و طلبة الصف

السابع في مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى على الوقت

و المكان للباحث لعمل البحث العلمي

٧- الشكر الجزيل لأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية الذين يساعدونني لانتهاه هذا البحث العلمي.

و لا تفوت للباحث من النقصان و الخطاء في كتابة هذا البحث العلمي، فما أحسن للقارئ الأخرين، يقترحون للباحث بقتراحات إصلاحية. ويرجو الباحث أن تكون قد وفيت بعض العرفان بالجميل اللغة العربية، وأسهم بإرساء لبنة متواضعة في تطويرها بهدف الوصول إلى جيل قادر على حب لغته و الدفاع عنها و تواصله مع الوسائل التعليمية الحديثة لها.
(و أسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه)
و الله ولي التوفيق

بنجرماسين، يونيو ٢٠١٦

الباحث

خيضير أنصار

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة (Flash Card) في تعليم الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى

الطالب : خيضير أنصار
رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٥٠ :
القسم : تعليم اللغة العربية
الكلية : التربية و التعليم

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي أعده الطالب :
خيضير أنصار/١١٠١٢٣٠٥٥٠، وافقت المشرفة على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين يونيو ٢٠١٦
المشرفة

الدكتورة رضى درماواتي الماجستير

رقم التوظيف: ١١٠١٢٠٠٨: ١٩٨٣١٢٢٦٢٠

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية و التعليم
رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أحمد مرادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١١٠٠٦: ١٩٧٨٠٨٨٢٠٥٠

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بعنوان : فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة (Flash Card) في تعليم الإيماء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى، الذي كتبه : خيضير أنصار، رقم القيد ١١٠١٢٣٠٥٥٠ قد دافع الطالب عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة و تقرر قبوله شرطا لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، و ذلك في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ١٢ يوليو ٢٠١٦

و تكون مقبولة بدرجة : ٨٦،٠٠ (أ)

عميد كلية التربية و التعليم

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الدكتور هدايات معروف، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٠٣١٩٩٥٠٣١٠٠٤

و تتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة

الاسم	التوقيع
١. الدكتور ندوس الحاج أحمد حسيني الماجستير (رئيسا ومناقشا)	
٢. الدكتورة إنا مطمئنة الماجستير (مناقشة)	
٣. الدكتورة رضى درماواتي الماجستير (مشرفة و مناقشة)	

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه و بياناتي كآآتي:

الاسم : خيضير أنصار

رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٥٠

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية و التعليم

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بينجرماسين تحت عنوان: "فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة في تعليم الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى" حضرته و كتبته بنفسي و ما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. و إذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه و تبين أنه فعل ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، و لن تكون المسؤولية على كلية التربية و التعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بينجرماسين.

هذا، و حررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، يونيو ٢٠١٦

توقيع صاحب الإقرار

خيضير أنصار

١١٠١٢٣٠٥٥٠

ملخص البحث

خضير أنصار. ٢٠١٦. "فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة (Flash Card) في تعليم الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية و التعليم، المشرفة: الدكتورة رضى درماواتي الماجستير.

الكلمات الرئيسية : وسيلة بطاقة الذاكرة. تعليم الإملاء المنظور.

يوجه تعليم مهارة الكتابة لطلبة الصف السابع في مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى مشكلات. منها أن الطلبة يصعبون كتابة كلمات اللغة العربية المدروسة عند تعليم الإملاء المنقول، و لم يستطيعوا أن يتذكروا الكتابة في تعليم الإملاء المنظور. رغم على أن المدرسة تعلّم بالنوعين يعني الإملاء المنقول و الإملاء المسموع. و لكن لم تعلم تعليم الإملاء المنظور. و على أن المدرسة لم تعلّم تعليم الإملاء المنظور بالوسائل التعليمية، و نتيجتهم ناقصون في تعليم الإملاء المنظور. لأنهم تعلموا تعليم الإملاء المنظور دون الوسيلة. و هم شعروا بالملل حينما تعلموا تعليم الإملاء المنظور. لذلك يريد الباحث أن يعلم الإملاء المنظور و يستخدم وسيلة بطاقة الذاكرة لترقية قدرة الطلبة في التعليم.

و أسئلة البحث في هذا البحث هي: هل نتائج المجموعة التجريبية في تعليم الإملاء المنظور باستخدام وسيلة بطاقة الذاكرة أرفع من نتائج المجموعة الضابطة في تعليم الإملاء المنظور باستخدام السبورة ؟ و أهداف البحث في هذا البحث هي لمعرفة فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة على طلبة الصف السابع بمدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية.

هذا البحث يمدخل كميًا بنوع البحث شبه التجريبي لأن اختار الباحث العينة بأسلوب العينة القصدية. و مجتمع البحث هو طلبة الصف السابع و عينته طلبة الفصل ج كالمجموعة التجريبية و الفصل ب كالمجموعة الضابطة باستخدام أسلوب العينة القصدية. و المواد التي علّمت هي الألوان و العنوان. و البيانات في هذا البحث تعني نتائج الاختبار القبلي في المجموعتين لمعرفة القدرة الأولى للمجموعتين و نتائج الاختبار البعدي في المجموعتين للبيان البحث أو نتيجة البحث

نتائج الاختبار القبلي من المجموعتين هي نتيجة المعدل من المجموعة التجريبية ٥٩،٠٥ و نتيجة المعدل من المجموعة الضابطة ٦٥،٥٠. أما نتائج الاختبار البعدي من المجموعتين هي نتيجة المعدل من المجموعة التجريبية هي ٨١،٥٠ و نتيجة المعدل من المجموعة الضابطة هي ٧٢،٦٣. عندما نظرنا نتيجة المعدل فتوجد فروق بين المجموعتين. و لكن لتوضيح البيانات فالباحث يستخدم أسلوب تحليل البيانات برناميج SPSS versi 22. عمل الباحث اختبار الطبيعية و التجانس لمعرفة هل النتائج بتوزيع الطبيعية أو التجانس، لأن نتيجة المجموعة التجريبية الطبيعية و المجموعة الضابطة غير الطبيعية فاستخدم الباحث اختبار (U). في تحليلها أن (Sig (2 Tailed)) في اختبار (U) ٠،٠٢ أصغر من ٠،٠٥ ف H_a المقبولة و H_0 المردودة. فنتائج البحث عن فعالية استخدام وسيلة بطاقة الذاكرة في تعليم الإملاء المنظور لطلبة الصف السابع في مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية كالوى تعني فعالة.

فضلا من نتائج البحث يوصى الباحث على مدرسي اللغة العربية أن يستخدموا وسيلة بطاقة الذاكرة في تعليم الإملاء المنظور. و ينبغي على الباحثين الآخرين أن يقوموا بالبحث عن استخدام الوسيلة في تعليم الإملاء المنظور لمختلف المرحلة أو في المهارات الأخرى.

ABSTRAK

Khaidir Anshar. 2016. *Efektifitas Penggunaan Media Flash Card Dalam Pembelajaran Imla' Mandzur Untuk Siswa Kelas VII di MTsN Ampukung Kec. Kelua*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Dr. Ridha Darmawaty, M.Pd.

Kata Kunci: Media Flash Card. Pembelajaran Imla' Mandzur.

Pembelajaran Maharah Kitabah pada siswa kelas VII MTsN Ampukung dihadapkan kepada masalah-masalah diantaranya, siswa kesulitan menulis kosa kata yang telah dipelajari ketika pembelajaran imla manqul, mereka tidak bisa mengingat tulisan dalam pembelajaran imla mandzur, guru hanya menggunakan dua jenis pembelajaran yaitu imla manqul dan imla masmu' tetapi tidak mengajarkan imla mandzur, dan juga guru bahasa Arab disana tidak mengajarkan pembelajaran bahasa Arab menggunakan media-media pembelajaran, nilai siswa rendah di pembelajaran imla mandzur karena mereka belajar imla mandzur tanpa media, dan mereka merasa bosan ketika belajar imla mandzur. oleh karena itu peneliti ingin mengajarkan Imla' Mandzur dengan menggunakan media flash card untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah apakah nilai kelompok eksperimen dalam pembelajaran imla mandzur dengan menggunakan media flash card lebih tinggi dari nilai kelompok kontrol dalam pembelajaran imla mandzur dengan menggunakan papan tulis ? dan tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui efektifitas penggunaan media flash card bagi siswa kelas VII di MTsN Ampukung.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan jenis semi eksperimen karena peneliti memilih sampel dengan teknik purposive sampling. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII MTsN Ampukung, dan sampel penelitian ini adalah siswa kelas VII B sebagai kelompok kontrol dan siswa kelas VII C sebagai kelompok eksperimen. Materi yang diajarkan adalah Alwan dan Unwan. data penelitian ini meliputi nilai pre test siswa untuk mengetahui kemampuan awal siswa dan nilai post test sebagai hasil penelitian.

Nilai pre test dari kedua kelas adalah rata-rata nilai kelas eksperimen adalah 59,05 dan rata-rata nilai kelas kontrol adalah 65,50. dan rata-rata post test dari kelas Eksperimen adalah 81,50 dan rata-rata post test kelas Kontrol adalah 72,63. ketika kita melihat nilai rata-rata maka terdapat perbedaan dari kedua kelas tersebut, tetapi untuk menganalisis hasil penelitian lebih lanjut maka peneliti menggunakan teknik analisis data dengan menggunakan program SPSS versi 22. Peneliti menggunakan uji normalitas dan uji homogenitas untuk mengetahui apakah data tersebut berdistribusi normal dan homogen, karena data kelas eksperimen normal sedangkan kelas kontrol tidak normal, maka peneliti menggunakan uji u. Pada analisis uji u bahwasanya Sig. (2 tailed) adalah 0,02 yang lebih kecil dari 0,05 maka H_a diterima dan H_0 ditolak. dan hasil penelitian tentang efektifitas penggunaan media flash card dalam pembelajaran imla mandzur untuk siswa kelas VII MTsN Ampukung adalah efektif.

Sebagaimana hasil penelitian ini peneliti menyarankan kepada guru-guru bahasa Arab menggunakan media flash card dalam pembelajaran Imla' Mandzur. dan sebaiknya untuk peneliti yang lain menggunakan media ini dalam pembelajaran imla mandzur di kelas yang lain atau menggunakan media ini di maharah yang lain.

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	صفحة الغلاف.....
ب	صفحة العنوان.....
ج	شعار.....
د	إهداء.....
هـ	الشكر و التقديم.....
ز	الموافقة.....
ح	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة.....
ط	إقرار الطالب.....
ي	ملخص البحث.....
ك	ملخص البحث باللغة الإندونيسية.....
ل	محتويات البحث.....
س	قائمة الجداول.....
ع	قائمة الملاحق.....

الباب الأول

المقدمة

أ	أ- خلفية البحث.....
٤	ب- أسئلة البحث.....
٤	ج- التحديد الإجرائي.....
٥	د- أهداف البحث.....
٥	هـ- المسلمة الأساسية و فرصة البحث.....

- و- أهمية البحث..... ٦
- ز- أسباب اختيار الموضوع..... ٧
- ح- الدراسات السابقة..... ٧

الباب الثاني

الإطار النظري

- المبحث الأول: مهارة الكتابة..... ١٠
- أ- مفهوم تعليم مهارة الكتابة..... ١٠
- ب-أهمية تعليم مهارة الكتابة..... ١١
- ج- أهداف تعليم مهارة الكتابة..... ١٣
- د- أنواع تعليم مهارة الكتابة..... ١٤
- هـ- مشكلات تعليم مهارة الكتابة..... ١٥
- و- وسائل تعليم مهارة الكتابة..... ١٧
- المبحث الثاني: تعليم الإملاء المنظور..... ١٨
- أ- مفهوم تعليم الإملاء المنظور..... ١٨
- ب-أهداف تعليم الإملاء المنظور..... ١٩
- ج- محتوى الإملاء المنظور..... ٢٠
- د- مزايا الإملاء المنظور..... ٢٠
- هـ- اجراءات تعليم الإملاء المنظور..... ٢١
- و- وسائل تعليم الإملاء المنظور..... ٢١
- ز- تقويم الإملاء المنظور..... ٢١
- المبحث الثالث: وسيلة بطاقة الذاكرة..... ٢٢
- أ- مفهوم وسيلة بطاقة الذاكرة..... ٢٢
- ب-صناعة بطاقة الذاكرة..... ٢٣

- ج- اجراءات وسيلة بطاقة الذاكرة في تعليم الإملاء المنظور ٢٣
- د- مزيا وسيلة بطاقة الذاكرة..... ٢٤
- المبحث الرابع: منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة..... ٢٤

الباب الثالث

منهجية البحث

- أ- نوع و مدخل البحث ٢٦
- ب-تصميم البحث..... ٢٦
- ج- مجتمع البحث و عينته ٢٧
- د- البيانات و مصدرها ٢٨
- هـ- أساليب جمع البيانات..... ٢٨
- و- تصميم القياسات ٣٠
- ز- أساليب تحليل البيانات..... ٣١

الباب الرابع

تقديم البيانات و تحليلها

- أ- لمحة عن ميدان البحث و تعليم اللغة العربية فيه ٣٦
- ب-تقديم البيانات ٤٠
- ج- تحليل البيانات ٤٧

الباب الخامس

الخاتمة

- أ- الخلاصة..... ٥٣
- ب-التوصيات ٥٣

قائمة المصادر و المراجع

قائمة الملاحق

قائمة الجداول

الصفحة	الموضوع	الرقم
٢٧	تصميم البحث	٣،١
٢٧	عدد طلبة الصف السابع في مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية	٣،٢
٢٩	أساليب جمع البيانات	٣،٣
٣٦	أحوال الرئيس و المدرسين و المدرسات و الموظفين	٤،١
٣٨	أحوال عدد الطلبة في مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية	٤،٢
٣٩	أحوال الأجهزة من مدرسة أنفوكونج المتوسطة الإسلامية الحكومية	٤،٣
٤١	تنفيذ تعليم الإملاء المنظور في المجموعة الضابطة	٤،٤
٤٢	تنفيذ تعليم الإملاء المنظور في المجموعة التجريبية	٤،٥
٤٣	عدد الطلبة الذين اتبعوا الاختبار القبلي	٤،٦
٤٣	نتائج الاختبار القبلي من المجموعتين	٤،٧
٤٥	عدد الطلبة الذين اتبعوا الاختبار البعدي	٤،٨
٤٥	نتائج الاختبار البعدي من المجموعتين	٤،٩
٤٧	نتيجة تحليل اختبار الطبيعية في الاختبار القبلي	٤،١٠
٤٨	نتيجة تحليل اختبار التجانس في الاختبار القبلي	٤،١١
٤٩	نتيجة تحليل اختبار الطبيعية في الاختبار البعدي	٤،١٢

٥٠	نتيجة تحليل اختبار التجانس في الاختبار البعدي	٤،١٣
----	---	------

قائمة الملاحق

الرقم	موضوع
١	ترجمة أية القرآن
٢	خطة التنفيذ التعليمية للمجموعة التجريبية
٣	خطة التنفيذ التعليمية للمجموعة الضابطة
٤	أسئلة البحث في الاختبارين
٥	وسائل بطاقة الذكرة
٦	نتائج الطلبة في الاختبار القبلي
٧	اجراءات تحليل المتوسط و المعياري الانحراف
٨	اجراءات تحليل اختبار الطبيعية
٩	اجراءات تحليل اختبار التجانس
١٠	اجراءات تحليل اختبار (t)
١١	نتائج الطلبة في الاختبار البعدي
١٢	اجراءات تحليل المتوسط و المعياري الانحراف
١٣	اجراءات تحليل اختبار الطبيعية
١٤	اجراءات تحليل اختبار التجانس
١٥	اجراءات تحليل اختبار (u)
١٦	دليل التوثيق
١٧	الصور عن تطبيق البحث العلمي